

BULLETIN

OF

The School of Oriental and African Studies, University of London



ARTICLES

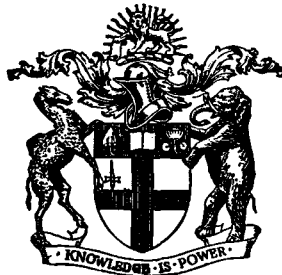
	PAGE
V. MINORSKY : Tamīm ibn Baḥr's Journey to the Uyghurs	275
W. B. HENNING : A Soghdian Fragment of the Manichæan Cosmogony	306
H. W. BAILEY : Irano-Indica	319
JOHN BROUGH : Legends of Khotan and Nepal	333
ALFRED MASTER : Indo-Aryan and Dravidian III	340
T. BURROW : Dravidian Studies VII	365
W. STEDE : Pali <i>Yathābhūtam</i>	397
M. S. H. THOMPSON : The Avvai of the Sangam Anthologies	399
J. K. RIDEOUT : The Context of the Yüan Tao and the Yüan Hsing	403
J. BERRY : A Gã Folk Tale	409
J. CARNOCHAN : A Study in the Phonology of an Igbo Speaker	417

The School of Oriental and African Studies
1948

Price Thirty Shillings

Agents : Messrs. Luzac & Co., 46 Great Russell Street, W.C.1

BULLETIN
OF THE
SCHOOL OF ORIENTAL AND
AFRICAN STUDIES,
UNIVERSITY OF LONDON



VOLUME XII : PART 2
1948

Published by
THE SCHOOL OF ORIENTAL AND AFRICAN STUDIES

Agents : Messrs. LUZAC & Co., 46 Great Russell Street, W.C.1.

CONTENTS

ARTICLES

	PAGE
V. MINORSKY : Tamīm ibn Bahr's Journey to the Uyghurs	275
W. B. HENNING : A Soghdian Fragment of the Manichaean Cosmogony	306
H. W. BAILEY : Irano-Indica	319
JOHN BROUGH : Legends of Khotan and Nepal	333
ALFRED MASTER : Indo-Aryan and Dravidian III	340
T. BURROW : Dravidian Studies VII	365
W. STEDE : Pali <i>Yathābhūtam</i>	397
M. S. H. THOMPSON : The Avvai of the Sangam Anthologies	399
J. K. RIDEOUT : The Context of the Yüan Tao and the Yüan Hsing	403
J. BERRY : A Gā Folk Tale	409
J. CARNOCHAN : A Study in the Phonology of an Igbo Speaker	417

REVIEWS OF BOOKS

By A. S. TRITTON :—	
J. S. Trimmingham : Sudan Colloquial Arabic	427
N. Abbott : Two Queens of Baghdad	427
Omar A. Farrukh : Ibn Tūfāil	428
A. J. Arberry (ed.) : Pages from the Kitāb al-Luma'	428
E. Dermenghem (ed.) : Contes Kabyles	428
G. E. von Grunebaum & T. E. Abel (trans.) : Ta'lim al-muta'allim—Ṭariq al-ta'allum	429
Omar A. Farrukh : Al-taṣawwuf fi'l-Islām	429
G. E. von Grunebaum : Medieval Islam	430
H. & H. A. Frankfort, J. A. Wilson, T. Jacobsen, W. A. Irwin : The Intellectual Adventure of Ancient Man	431
G. al-Shayyāl (ed.) : Naḥlu 'ibari n-naḥli	432
C.-M. Edsman : The Body and External Life	432
M. L. Dubouloz-Laffin : Le Bou-Mergoud ; Folklore Tunisien	433
Al-Sayed al-Baz Al-'Arini (ed.) : Book of al-muhtassib (Nihāyat al-rutba fi ṭalab al-ḥisba)	434
L. Weiss : Al-Islām 'alā muftariq al-Ṭuruq	434
J. W. Sweetman : Islam and Christian Theology. Part I, vol. 1	435
A. Heidel : The Gilgamesh Epic and Old Testament Parallels	436
M. Letts (trans. and ed.) : The Pilgrimage of Arnold von Harff	436
C. Rabin : Arabic Reader	438
By S. V. FITZGERALD :—	
D. Daube : Studies in Biblical Law	438
By C. S. MUNDY :—	
H. C. Hony : A Turkish-English Dictionary	440
By V. MINORSKY :—	
Gh. H. Darab (trans.) : Makhzanol-Asrar	441
By A. K. S. LAMBERTON :—	
E. Rossi : Grammatica di Persiano Moderno	445
By A. J. ARBERRY :—	
Syed 'Abdul Vāhid : Iqbal, His Art & Thought	445
By F. W. THOMAS :—	
Lin Li-Kouang (ed. & trans.) : Dharma-samuccaya : Compendium de la Loi	446
J. Bacot : Grammaire du tibétain littéraire	450
H. W. Bailey (ed.) : Khotanese Texts. I	453
By E. J. THOMAS :—	
Devendrākumar Rājaram Patil : Cultural History from the Vāyu Purāṇa	457
F. Edgerton (ed.) : The Sabhaparvan	458
S. K. Belvalkar (ed.) : Bhiṣmaparvan, Part I	459
" (,,) : The Bhagavadgītā (1945)	459
" (,,) : " " (1941)	460
" (trans.) : The Bhagavadgītā	460
Shastri Murari Lal (ed.) : The Vikramāṅkadevacarita : Mahākāvya	461
Bhavadeva Bhatta : The Tautātīmatatīlaka, Part III, ed. by A. Chinnaswami Sastri & Pattābhirama Shastri	462
Braz A. Fernandes : Annual Bibliography of Indian History and Indology, Vol. 3 (1940)	462

	PAGE
By ALFRED MASTER :—	
Śrī Jina Vijaya Muni & Harivallabh Bhayani (ed.): The Saṃdesa Rāsaka of Abdul Rahaman	462
M. B. Emeneau (ed.): Kota Texts	464
By T. BURROW :—	
Alfred Master: An Introduction to Telugu Grammar	466
Govind Swamirao Gai: Historical Grammar of Old Kannada	466
By JOHN BROUGH :—	
The Indian Archives. Vol. I, No. 1	467
By C. H. PHILIPS :—	
Sir G. Schuster & G. Wint: India and Democracy	468
A. B. Rudra: The Viceroy and Governor-General of India	468
E. W. Hutchinson: Adventurers in Siam in the Seventeenth Century	469
Radhakamal Mukerjee & H. L. Dey (ed.): Economic Problems of Modern India	470
S. M. Bose: The Working Constitution in India	470
Sir C. Y. Chintamani & M. R. Masani: India's Constitution at Work	470
M. Desai: Maulana Abul Kalam Azad	471
By C. COLLIN DAVIES :—	
English Records of Maratha History. Poona Residency Correspondence, vols. 8, 9, 11	471
By J. B. HARRISON :—	
T. S. Shejwalkar: Panipat, 1761	472
Abdul Aziz: The Mansabdāri System and the Mughul Army	473
R. D. Choksey: Economic History of the Bombay Deccan and Karnatak (1818–1868)	473
R. D. Choksey (ed.): Selections from the Deccan Commissioner's Files (Peshwa Daftar). Period of Transition (1818–1826)	474
By J. A. STEWART :—	
Thahkin Nu: Nga Hnit Yathi	475
By R. O. WINSTEDT :—	
Sir W. Foster (ed.): The Voyage of Sir Henry Middleton to the Moluccas, 1604–6	476
V. E. Hendershot & W. G. Shellabear: A Dictionary of Standard Malay (Malay-English)	476
By LIONEL GILES :—	
T. C. Chao: Chinese Conversation in the National Language	477
W. Simon & C. H. Lu: Chinese Sentence Series. Parts II and III	477
H. van Straelen: The Far East must be Understood	478
W. Fuchs: The "Mongol Atlas" of China	478
H. S. Aldrich: A Topical Chinese Dictionary	479
W. Fuchs: Der Jesuiten-Atlas der Kanghsi-Zeit	480
W. Simon: A Beginner's Chinese-English Dictionary of the National Language (Gwoyueu)	481
By C. J. DUNN :—	
J. Schütte (ed.): Il Cerimoniale per i Missionari del Giappone	482
By M. GUTHRIE :—	
H. Cory & M. M. Hartnell: Customary Law of the Haya Tribe	484
A. Bursens: Manuel de Tshiluba	485
By A. N. TUCKER :—	
C. M. Doke: Bantu. Modern Grammatical, Phonetical, and Lexicographical Studies since 1860	486
By E. C. ROWLANDS :—	
Yoruba Booklets	486
BOOKS RECEIVED FOR REVIEW	488
ADDENDUM: "The Forest-Demon" (J. Benzing)	490
OBITUARIES	
Sir Philip Hartog	491
Carl Meinhof (by A. N. Tucker)	493

EDITOR: THE LIBRARIAN,
SCHOOL OF ORIENTAL AND AFRICAN STUDIES,
UNIVERSITY OF LONDON, W.C. 1
(to whom all communications should be addressed)

On 30th September 1947 Dr. L. D. Barnett relinquished the Librarianship of the School of Oriental and African Studies, and with it the task of editing the *Bulletin* which had in fact been his since 1940, though with characteristic modesty he always declined the formal title of Editor.

As a tribute, limited only by present-day conditions, to the great gifts which Dr. Barnett has brought to Oriental scholarship and the unremitting labour he has devoted to its cause, the next issue of the *Bulletin* will take the form of a Volume of Oriental and African Studies dedicated to him, with contributions drawn from his colleagues, past and present, at the School and at the British Museum. This issue, which will form a double number (XII, 3-4) and will appear during the summer of 1948, will mark also the resumption of the *Bulletin's* pre-war custom of publication twice a year.